

СОВЕЩКАЯ БЕЛАРУСЬ

ОРГАН ЦК КП(б) БЕЛАРУСІ, СОЎНАРКОМА
І ПРЭЗІДЫУМА ВЯРХОЎНАГА СОВЕТА БССР

№ 5
(7566)
СЕРАДА
12
СТУДЗЕНЯ
1944 г.

Цана 20 кап.

Партызаны і партызанкі! Яшчэ мацней
граміце варожыя тылы, дапамагайце
Чырвонай Арміі хутчэй ачысціць усю
савецкую зямлю ад нямецка-фашысцкіх
захопнікаў!

ЗАГАД

ВЯРХОЎНАГА ГАЛОЎНАКАМАНДУЮЧАГА

Генералу арміі **КОНЕВУ**

Войскі 2-га Украінскага фронту, прарваўшы моцную абарону немцаў, сёння, 8 студзеня, у выніку ўмелага абыходнага маневру, авалодалі абласным і вялікім прамысловым цэнтрам Украіны — горадам **Кіраваград** — важнейшым апорным пунктам абароны праціўніка.

За 4 дні ўпартых баёў нашы войскі прасунуліся наперад ад 30 да 50 кілометраў, пашырыўшы прарыў да 120 кілометраў па фронту.

У ходзе наступальных баёў войскі фронту разбілі 3 танкавыя, 1 матарызаваную і 4 пяхотных дывізіі немцаў.

У баях за авалоданне горадам Кіраваград вызначыліся войскі генерал-палкоўніка **Шумілава**, генерал-лейтэнанта **Жадава**, танкісты генерал-палкоўніка танкавых войск **Ротмістрава**, генерал-маёра танкавых войск **Каткова**, генерал-маёра танкавых войск **Палазкова**, генерал-маёра танкавых войск **Кірычэнка**, артылерысты генерал-лейтэнанта артылерыі **Фаміна** і лётчыкі генерал-лейтэнанта авіяцыі **Гарунова**.

Асабліва вызначыліся:

89 Гвардзейская стралковая Белградска-Харкаўская дывізія генерал-маёра **Серугіна**, 110 Гвардзейская стралковая Александрыйская Чырвонасцяжная дывізія палкоўніка **Огародава**, 97 Гвардзейская стралковая Палтаўская Чырвонасцяжная дывізія генерал-маёра **Андыферава**, 297 стралковая Славянская дывізія палкоўніка **Каўтун-Станкевіча**, 50 стралковая Запарожская дывізія генерал-маёра **Лебядзенка**, 303 стралковая Верхне-Дняпроўская дывізія палкоўніка **Федароўскага**, 409 стралковая дывізія палкоўніка **Сарокіна**, 72 Гвардзейская стралковая Краснаградская дывізія генерал-маёра **Лосева**, 81 Гвардзейская стралковая Краснаградская дывізія генерал-маёра **Марозава**, 25 танкавая брыгада падпалкоўніка **Кленко**, 31 танкавая брыгада палкоўніка **Папова**, 170 танкавая брыгада падпалкоўніка **Чуніхіна**, 57 асобны танкавы Палтаўскі полк падпалкоўніка **Багунова**, 1 штурмавы авіяцыйны корпус генерал-лейтэнанта авіяцыі **Разанава**, 1 Гвардзейская бамбардыровачная авіяцыйная дывізія палкоўніка **Добыш**, 205 знішчальная авіяцыйная дывізія палкоўніка **Нямцэвіч**, 302 знішчальная авіяцыйная дывізія палкоўніка **Зіноўева**, 11 артылерыйская дывізія генерал-маёра артылерыі **Паповіч**, 16 артылерыйская дывізія генерал-маёра артылерыі **Гусарава**, 1000 знішчальны супроцьтанкавы артылерыйскі полк падпалкоўніка **Котэва**, 1669 знішчальны супроцьтанкавы артылерыйскі полк маёра **Шыльнова**, 115 знішчальны супроцьтанкавы артылерыйскі Краснаградскі полк падпалкоўніка **Казарніка**, 678 гаубічны артылерыйскі полк падпалкоўніка **Ціхамірава**, 1543 самаходны артылерыйскі полк маёра **Емельянава**, 1694 самаходны артылерыйскі полк падпалкоўніка **Краўчанка**, 263 мінамётны полк маёра **Ражманова**, 292 мінамётны полк падпалкоўніка **Фуражава**, 97 Гвардзейскі мінамётны Чырвонасцяжны полк падпалкоўніка **Чумак**, 11 асобны Гвардзейскі мінамётны дывізіён маёра **Мядведзева**, 60 інжынерна-сапёрная брыгада палкоўніка **Цацянюк**, 329 інжынерны батальён маёра **Сычова**.

У азнаменаванне атрыманай перамогі злучэнням і часцям, якія вызначыліся ў баях за вызваленне горада **Кіраваград**, прысвоіць назву „Кіраваградскіх“.

Надалей гэтыя злучэнні і часці называць:

297-я стралковая Славянска-Кіраваградская дывізія,

50-я стралковая Запарожска-Кіраваградская дывізія,

409-я стралковая Кіраваградская дывізія,

25-я танкавая Кіраваградская брыгада,

31-я танкавая Кіраваградская брыгада,

170-я танкавая Кіраваградская брыгада,

1-ы штурмавы авіяцыйны Кіраваградскі корпус,

1-я Гвардзейская бамбардыровачная авіяцыйная Кіраваградская дывізія,

205-я знішчальная авіяцыйная Кіраваградская дывізія,

302-я знішчальная авіяцыйная Кіраваградская дывізія,

11-я артылерыйская Кіраваградская дывізія,

16-я артылерыйская Кіраваградская дывізія,

1000-ы знішчальны супроцьтанкавы артылерыйскі Кіраваградскі полк,

1669-ы знішчальны супроцьтанкавы артылерыйскі Кіраваградскі полк,

678-ы гаубічны артылерыйскі Кіраваградскі полк,

1543-ці самаходны артылерыйскі Кіраваградскі полк,

1694-ы самаходны артылерыйскі Кіраваградскі полк,

263-ці мінамётны Кіраваградскі полк,

292-гі мінамётны Кіраваградскі полк,

97-ы Гвардзейскі мінамётны Кіраваградскі Чырвонасцяжны полк,

11-ы асобны Гвардзейскі мінамётны Кіраваградскі дывізіён,

60-я інжынерна-сапёрная Кіраваградская брыгада,

329-ы інжынерны Кіраваградскі батальён.

Неаднаразова вызначыўшыся ў баях з нямецкімі захопнікамі 89-ю Гвардзейскую стралковую Белградска-Харкаўскую дывізію, 303-ю стралковую Верхне-Дняпроўскую дывізію, 72-ю Гвардзейскую стралковую Краснаградскую дывізію, 81-ю Гвардзейскую стралковую Краснаградскую дывізію, 57-ы асобны танкавы Палтаўскі полк, 115-ы знішчальны супроцьтанкавы артылерыйскі Краснаградскі полк прадставіць да ўзнагароджання ордэнамі **Чырвонага Сцягу** і 110-ю Гвардзейскую стралковую Александрыйскую Чырвонасцяжную дывізію, 97-ю Гвардзейскую стралковую Палтаўскую Чырвонасцяжную дывізію — да ўзнагароджання ордэнамі **Суворава 2 ступені**.

Вызначыўшыся ў баях танкавыя злучэнні генерал-маёра танкавых войск **Каткова**, генерал-маёра танкавых войск **Палазкова** і генерал-маёра танкавых войск **Кірычэнка** прадставіць да ўзнагароджання ордэнамі **Чырвонага Сцягу**.

Сёння, 8 студзеня, у 21 гадзіну сталіца нашай Радзімы **Масква** ад імені Радзімы салютуе нашым доблесным войскам, якія вызвалілі горад **Кіраваград**, — дваццаццю артылерыйскімі залпамі з двухсот дваццаці чатырох гармат.

За выдатныя баявыя дзеянні абвешчаю падзяку ўсім кіруемым Вамі войскам, якія ўдзельнічалі ў баях за вызваленне горада **Кіраваград**.

Вечная слава героям, якія загінулі ў барацьбе за свабоду і незалежнасць нашай Радзімы!

Смерць нямецкім захопнікам!

Вярхоўны Галоўнакамандуючы

Маршал Савецкага Саюза **І. СТАЛІН**.

8 студзеня 1944 года.

У К А З

Прэзідыума Вярхоўнага
Совета БССР

Аб устанавленні звання
„Народны мастак БССР“

1. Устанавіць для выдаючыхся дзеячоў выяўленчага мастацтва БССР, якія маюць асаблівыя заслугі ў развіцці жывапісу, скульптуры, графікі, дэкаратыўнага і прыкладнага мастацтва, званне „Народны мастак БССР“.

2. Званне „Народны мастак БССР“ прысваіваецца Прэзідыумам Вярхоўнага Совета БССР.

Старшыня Прэзідыума
Вярхоўнага Совета БССР
Н. НАТАЛЕВІЧ.

Сакратар Прэзідыума
Вярхоўнага Совета БССР
А. ПАПКОЎ.

7 студзеня 1944 года
гор. Гомель.

У К А З

Прэзідыума Вярхоўнага
Совета БССР

Аб прысваенні ганаровых
званняў работнікам тэатральнага
мастацтва БССР

У азнаменаванне 25-годдзя Беларускай Савецкай Соцыялістычнай Рэспублікі і за выдатныя заслугі ў развіцці савецкага тэатральнага мастацтва, — прысвоіць званне: **Народнага артыста БССР**

1. Аляксеевай Ларысе
Філалогаўне.

2. Арсенка Арсену
Дзіанісавічу.

3. Балотнаму (Балоцін)
Ізраілю Рувімавічу

4. Галаўчынеру Віктару
Якаўлевічу.

5. Звездочотаву Нікалаю
Пятровічу.

6. Ржэцкай Лідзіі Іванаўне.

7. Сяргейчыку Цімафею
Нікалаевічу.

Заслужанага артыста БССР

1. Аладаву Нікалаю Ільічу.

2. Кудраўцаву Барысу
Канстанцінавічу.

3. Марковічу Леаніду
Аляксеевічу.

4. Міцкевічу Нікалаю
Антанавічу.

5. Радзялоўскай Елене
Паўлаўне.

6. Рознеру Эдзі Ігнатавічу.

7. Рамановічу Яўгенію
Сцяпанавічу.

8. Станюта Сцефаніі
Міхайлаўне.

9. Трус Анатолію
Міхайлавічу.

10. Шахраю Владзіміру
Мадвсевичу.

Старшыня Прэзідыума
Вярхоўнага Совета БССР
Н. НАТАЛЕВІЧ.

Сакратар Прэзідыума
Вярхоўнага Совета БССР
А. ПАПКОЎ.

7 студзеня 1944 г.
гор. Гомель.

Ад Совецкага Інформбюро

3 аператыўнай зводкі за 8 студзеня

На працягу 8 студзеня войскі 1-га Украінскага фронту, працягваючы наступленне, авалодалі раённым цэнтрам Вінніцкай абласці Ільінцы, а таксама з баямі занялі больш 60 іншых населёных пунктаў.

Войскі 2-га Украінскага фронту, у выніку ўмелага абыходнага маневра, 8 студзеня авалодалі вялікім абласным і прамысловым цэнтрам Украіны горадам Кіраваград, а таксама з баямі занялі больш 80 іншых населёных пунктаў і сярод іх вялікія населеныя пункты

Палуднеўка, Матвееўка, Вышшыя Верашчакі, Нізшыя Верашчакі, Сасноўка, Тарасіўка, Букварка, Ульянаўка, Пакліктараўка, Мелякоўка, Аляксандраўка, Бязводная, Мэраўка, Зялёная, Варашылаўка, Губаўка.

На другіх участках фронту — разведка і артылерыйска-мінамётная перастрэлка.

На працягу 7 студзеня нашы войскі на ўсіх франтах падбілі і знішчылі 74 нямецкія танкі. У паветраных баях і агнём знішчэння артылерыі збіты 28 самалётаў праціўніка.

3 аператыўнай зводкі за 9 студзеня

Войскі 1-га Украінскага фронту, працягваючы наступленне, авалодалі раённым цэнтрам Камянец-Падольскай абласці горадам і вялікай чыгуначнай станцыяй Палоннае, раённымі цэнтрамі Кіеўскай абласці Букі, Кагарлык, а таксама занялі больш 70 іншых населёных пунктаў, сярод якіх вялікія населеныя пункты Сумцы, Серадня, Дзёртка, Ціраніўка, Кагелянка, Старая Чарторыя, Трошча, Палічыны, Шчаслівая, Аляксандраўка, Абоднае, Валаводаўка, Жорнішча, Балабанаўка, Карытна, Княжэ-Крыныцы, Івахны, Бузоўка, Вараное, Хіжна, Красны, Паўлаўка, Ватылёўка, Целяшоўка, Вінцэтаўка, Піўцы, Ліпавы Рог.

Войскі 2-га Украінскага фронту, працягвалі наступ-

ленне і авалодалі раённым цэнтрам Кіраваградскай абласці Аляксандраўка, а таксама з баямі занялі больш 40 іншых населёных пунктаў, у тым ліку Чубаўка, Кулікоўка, Лубяны, Замятніца, Мядзведэўка, Мельнікі, Галаўкоўка, Янаўка, Івангорад, Болтышка, Галікава, Ермаўка, Крымкі, Новапаўлаўка, Іванаўка, Карлаўка, Аннінска і чыгуначную станцыю Фундуклееўка.

На другіх участках фронту — разведка, артылерыйска-мінамётная перастрэлка і ў радзе пунктаў баі мясцовага значэння.

На працягу 8 студзеня нашы войскі на ўсіх франтах падбілі і знішчылі 62 нямецкія танкі. У паветраных баях і агнём знішчэння артылерыі збіты 57 самалётаў праціўніка.

3 аператыўнай зводкі за 10 студзеня

Войскі 1-га Украінскага фронту, працягваючы наступленне, авалодалі раённымі цэнтрамі Ровенскай абласці Беразно, Людвіполь, раённым цэнтрам Жытомірскай абласці Любар, раённымі цэнтрамі Вінніцкай абласці Варановіца, Няміраў, раённым цэнтрам Кіеўскай абласці Манькоўка, а таксама з баямі занялі больш 60 іншых населёных пунктаў, у тым ліку вялікія населеныя пункты Глезна, Вялікія Дзярэвічы, Стрыжаўка, Кавалёны, Матрункі, Палявая Слабодка, Падарожна, Крапіўна, Фрыдрава, Юраўка, Валчынец, Чарнічкі, Камароў, Сцяпаніўка, Байракаўка, Хвастоўцы, Яры, Бандураўка, Красненкае, Падвысокае, Владзіслаўчык, Папоўка Канела, Сакалоўка, Несцераўка, Іванаўка, Падобна, Краськоўка і чыгуначную станцыю Яраватка. Чыгунка Смела — Хрысцінаўка перарэзана нашымі войскамі.

Нашы войскі на паўночны захад і на захад ад Кіраваграда працягвалі наступленне і авалодалі раённым цэнтрам Кіраваградскай абласці Каменка Шаўчэнкаўская, а таксама з баямі занялі больш 50 іншых населёных пунктаў і сярод іх вялікія населеныя пункты Малы Бузукоў, Га-

лавяціна, Суікі, Пліскачоўка, Завадаўка, Міхайлаўка, Грушаўка, Рэбдаўлаўка, Плякаўка, Тамашоўка, Бондырава, Ставідла, Шпакова, Сентава, Аўрамаўка, Аляксееўка і чыгуначную станцыю Каменка.

Акружаныя ў раёне на поўнач ад Кіраваграда рэшткі разгромленых трох танкавых, адной матарызаванай і адной пяхотнай дывізіі немцаў, з прычыны адмаўлення скласці зброю, большай часткай знішчаны нашымі войскамі і толькі нязначным і раздробленым групам праціўніка ўдалося разбегчыся. У гэтым раёне нашымі войскамі захоплены ў немцаў 90 танкаў, 114 гармат розных калібраў, з іх 26 самаходных, 124 мінамёты, 287 кулямётаў і іншыя трафей. На полі бою засталася звыш 8.000 трупам немцаў і афіцэраў.

На другіх участках фронту — разведка, артылерыйска-мінамётная перастрэлка і ў радзе пунктаў баі мясцовага значэння.

На працягу 9 студзеня нашы войскі на ўсіх франтах падбілі і знішчылі 58 нямецкіх танкаў. У паветраных баях і агнём знішчэння артылерыі збіты 32 самалёты праціўніка.

ЗАЯВА СОВЕТКАГА ўРАДА АБ СОВЕТКА-ПОЛЬСКИХ АДНОСИНАХ

Паведамленне ТАСС

ТАСС упушчаны Совецкім Урадам заявы наступнае.

5 студзеня ў Лондане апублікавана заява эмігранцкага польскага ўрада па пытанню аб совецка-польскіх адносінах, у якой ёсць рад няправільных сцвярджэнняў, у тым ліку няправільнае сцвярджэнне аб совецка-польскай граніцы. Як вядома, совецкая Канстытуцыя ўстанавіла совецка-польскую граніцу ў адпаведнасці з воляю насельніцтва Заходняй Украіны і Заходняй Беларусі, выказанай у плебісцыце, праведзеным на шырокіх дэмакратычных пачатках у 1939 годзе. Пры гэтым тэрыторыі Заходняй Украіны, населеныя ў сваёй пераважнай большасці ўкраінцамі, увайшлі ў састаў Совецкай Украіны, а тэрыторыі Заходняй Беларусі, населеныя ў сваёй пераважнай большасці беларусамі, увайшлі ў састаў Совецкай Беларусі. Несправядлівасць, дапушчаная Рыжскім Дагаворам 1921 года, які быў навязаны Совецкаму Саюзу, у адносінах украінцаў, якіх населяюць Заходнюю Украіну, і беларусаў, якіх населяюць Заходнюю Беларусь, была такім чынам выпраўлена. Уваходжанне Заходняй Украіны і Заходняй Беларусі ў састаў Совецкага Саюза не толькі не парушыла Інтэрэсаў Польшчы, а наадварот — стварыла надзейную аснову для моцнай і сталай дружбы паміж польскім народам і суседнімі з ім украінскім, беларускім і рускім народамі.

Совецкі Урад неаднаразова заяўляў, што ён стаіць за адраджэнне моцнай і незалежнай Польшчы і за дружбу паміж Совецкім Саюзам і Польшчай. Совецкі Урад зноў заяўляе, што ён імкнецца да таго, каб устанавіць дружбу паміж СССР і

Польшчай на аснове трывалых добрасуседскіх адносін і ўзаемнай павягі і, калі гэтага пажадае польскі народ, — на аснове саюза аб узаемнай дапамозе супраць немцаў, як галоўных ворагаў Совецкага Саюза і Польшчы. Ажыццёўленню гэтай задачы магло-б паслужыць далучэнне Польшчы да Совецка-Чэхаславацкага Дагавора аб дружбе, узаемнай дапамозе і пасляваенным супрацоўніцтве.

Поспехі савецкіх войск на савецка-германскім фронце з кожным днём паскараюць вызваленне акупіраваных тэрыторый Совецкага Саюза ад германскіх захопнікаў. Самаадданая барацьба Чырвонай Арміі і баявыя дзеянні, якія разгортваюцца, нашых саюзнікаў набліжаюць разгром гітлераўскай ваеннай машыны і нясуць вызваленне Польшчы і іншым народам з-пад іга германскіх акупантаў. У гэтай вызваленчай барацьбе ўжо выконвае свае слаўныя задачы „Саюз польскіх патрыётаў у СССР“ і створаны ім польскі армейскі корпус, які дзейнічае на фронце супраць немцаў плячо ў плячо з Чырвонай Арміяй.

Цяпер адкрываецца магчымасць адраджэння Польшчы, як моцнай і незалежнай дзяржавы. Але Польшча павінна адраджэнне не шляхам захопу ўкраінскіх і беларускіх земляў, а шляхам звароту ў састаў Польшчы адабраных немцамі ў Польшчы спрадвечных польскіх земляў. Толькі такім чынам можна было-б устанавіць давер'е і дружбу паміж польскім, украінскім, беларускім і рускім народамі. Усходнія граніцы Польшчы могуць быць устаноўлены па пагадненню з Совецкім Саюзам. Совецкі Урад не лічыць нязменнымі граніцы 1939 го-

да. У гэтыя граніцы могуць быць унесены папраўкі ў карысць Польшчы, у тым напрамку, каб раёны, у якіх мае перавагу польскае насельніцтва, былі перададзены Польшчы. У гэтым выпадку савецка-польская граніца магло-б прайсці прыкладна па так званай лініі Керзона, якая была прынята ў 1919 годзе Вярхоўным Саветам Саюзных Дзяржаў і якая прадугледжвае ўваходжанне Заходняй Украіны і Заходняй Беларусі ў састаў Совецкага Саюза. Заходнія граніцы Польшчы павінны быць пашыраны шляхам далучэння да Польшчы спрадвечных польскіх земляў, раней адабраных Германіяй, без чаго нельга аб'яднаць увесь польскі народ у сваёй дзяржаве, якая атрымае тым самым і патрэбны выхад да Балтыйскага мора. Справядлівае імкненне польскага народа да свайго поўнага аб'яднання ў моцнай і незалежнай дзяржаве павінна атрымаць сваё прызнанне і падтрымку.

Эмігранцкі польскі ўрад, адарваны ад свайго народа, аказаўся няздольным устанавіць дружаскія адносіны з Совецкім Саюзам. Ён аказаўся таксама няздольным арганізаваць актыўную барацьбу супраць германскіх захопнікаў у самой Польшчы. Больш таго, — сваймі няправільнай палітыкай ён нярэдка грае на руку нямецкім акупантам. Між тым Інтэрэсы Польшчы і Совецкага Саюза заключаюцца ў тым, каб паміж нашымі краінамі ўстанавіліся трывалыя дружаскія адносіны і каб народы Польшчы і Совецкага Саюза аб'ядналіся ў барацьбе супраць агульнага знешняга ворага як гэтага паграбуе агульная справа ўсіх саюзнікаў.

АДНОВІМ РАЗБУРАНУЮ ГАСПАДАРКУ ВОДНІКІ ўзяліся за працу

Крычаў. (Наш кар.). Воднікі Крычаўскай будаўнічай групы прыступілі да аднаўлення разбуранага немцамі флота на Сожы. 25 снежня закладзены да пабудовы першыя 4 баржы, будаўніцтва якіх воднікі абавязаліся скончыць на 10 дзён раней устаноўленага тэрміну.

Воднікі абавязаліся да 1 сакавіка скончыць рамонт першай чаргі галоўнага памяшкання суднарамонтных майстэрняў. Для горада Гомеля воднікі зрубяць 2 жылыя дамы і адправяць іх на рацэ Сож у Гомель.

СУБОТНІК У ГОМЕЛІ

Па ініцыятыве комсамольцаў горада Гомеля быў праведзены агульнагарадскі суботнік па расчыстцы руін і збору металалому.

Жыхары горада ахвотна адгукнуліся на заклік моладзі. Больш 4 з паловай тысяч чалавек выйшла на работу. Асабліва актыўна працавалі калектывы Дняпра-Дзвінскага

параходства. На разборцы завалаў шчыльна на вуліцы імені Кірава добра працавалі званні Чуянава, Валохіна і Жылінскага.

Суботнік даў добрыя вынікі. Яго ўдзельнікі сабралі 228 тон кравельнага жалеза, 29 тон металалому, убралі з вуліцы 137 тон шчыбню, сабралі 8 аўтамашын.

ВЕЧАР БЕЛАРУСКАЙ ПЕСНІ І ТАНЦА

Упершыню пасля вызвалення ад фашысцкага гнёту ў Новабеліцкім клубе імені 25-годдзя БССР 5 студзеня адбыўся канцэрт Беларускага Дзяржаўнага Ансамбля песні і танца пад мастацкім кіраўніцтвам ардынанса Г. Р. Шырмы.

У праграме канцэрта народныя песні і танцы, творы беларускіх кампазітараў, створаныя ў дні Айчынай вайны. Надзвычай добра былі выкананы „Песня аб Сталіне“, „Партызанская“ і іншыя.

Поспеху канцэрта садзейнічалі таксама выступленні салістаў Васіля Юневіча, Галіны Івановай, Леаніда Бакуна.

РЕДАКЦЫЙНАЯ КАЛЕГІЯ

